



Projekt: „Uporządkowanie gospodarki wodnokanalizacyjnej na terenie Gminy Zawoja - etap I” nr POIS.02.03.00-00-0012/16  
Znak sprawy JRP/ZP/5/2016

Zamawiający:

**Przedsiębiorstwo Gospodarki**

**Komunalnej i Budownictwa „Zawoja” Sp. z o.o.**

Zawoja, dnia 03 marzec 2017 roku

**Pytanie nr 02**  
**JRP /ZP/5/2016**

dotyczące postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn.:

**„Budowa przepompowni ścieków i stacji zlewnej w miejscowości Skawica” realizowany zgodnie z warunkami kontraktowymi FIDIC - żółta książka**

**PYTANIE:**

1. Prosimy o wyjaśnienie czy jako przyszli oferenci dobrze rozumiemy zapisy w dokumentacji przetargowej. Z naszej oceny wynika że przepompownia ścieków i punkt zlewny ścieków dowożonych mają być zlokalizowane przy końcu projektowanej przez Zamawiającego kanalizacji sanitarnej tj. w obrębie działek 4902/1, 4902/2, 4902/4, 4901/1. Jeśli nasze rozumienie jest prawidłowe, to prosimy o informacje czy przyjęty teren jest własnością Zamawiającego, lub czy Zamawiający ma co najmniej umowę przyrzeczenia, sprzedaży ,w związku z tym iż teren ten będzie musiał być ogrodzony, wyposażony w odpowiednie obiekty, a teren zagospodarowany. W związku z powyższym oświadczenie o prawie do dysponowania jest niewystarczające do lokalizacji planowanych obiektów. Jednocześnie jako oferenci lub przyszli wykonawcy nie możemy zaciągać zobowiązań w imieniu Zamawiającego co do wielkości kwot wykupu terenu . Wyżej wymienione problemy mogą uniemożliwić realizację inwestycji lub znacznie ją opóźnić. Mając na uwadze ważność spraw, wyjaśnienie tych kwestii wydaje się sprawą zasadniczą. Jeśli Zamawiający przewiduje lokalizację punktu zlewego ścieków dowożonych w innym miejscu ,to wnioskujemy o podanie danych umożliwiających wycenę.

Odpowiedź :

Zgodnie z przepisami rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (Dz. U. z dnia 16 września 2004 r.) :

*§ 19. Część informacyjna programu funkcjonalno-użytkowego obejmuje:*

- 1) *dokumenty potwierdzające zgodność zamierzenia budowlanego z wymaganiami wynikającymi z odrębnych przepisów;*
- 2) *oświadczenie zamawiającego stwierdzające jego prawo do dysponowania nieruchomością na*

Projekt: „Uporządkowanie gospodarki wodnokanalizacyjnej na terenie Gminy Zawoja - etap I” nr POIS.02.03.00-00-0012/16  
Znak sprawy JRP/ZP/5/2016

*cele budowlane*

Na stronie 22 PFU Zamawiający podał , że :

*Zamówienie objęte nin. PFU pozostaje w zgodzie z ustaleniami Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego wprowadzonego Uchwałą nr XIII/120/2015 Rady Gminy Zawoja z dnia 13 marca 2008 roku oraz Uchwałą nr XII/112/04 Rady Miejskiej w Makowie Podhalańskim z dnia 26 lutego 2004 roku.*

Jednocześnie na stronie 20 PFU poinformowano , że :

*Sieć kanalizacyjna transportująca ścieki z Zawoi Centrum do przepompowni w Skawicy będzie przebiegała przez miejscowość Zawoja oraz Skawica.*

*Następnie poprzez studzienkę kanalizacyjną Fi 1000 mm zlokalizowaną na działce nr 3293/17 w Białce o rzędnych 409,40/407,51 (punkt włączenia) sieć zostanie połączona z istniejącą siecią kanalizacyjną w miejscowości Białka, gmina Maków Podhalański.*

Zamawiający posiada projekt budowlany sieci kanalizacji sanitarnej w Skawicy, która pierwotnie transportować miała ścieki do planowanej oczyszczalni ścieków na działce nr 4907/1 stanowiącej własność gminy Zawoja. Obecnie na tej działce Zamawiający planuje wykonać przejście pod rz. Skawicą i stację zlewną co jest przedmiotem niniejszego postępowania. W dalszym ciągu ścieki będą transportowane poprzez sieć kanalizacyjną gminy Maków Podhalański do oczyszczalni ścieków.

**Pytanie:**

2. Jeśli zamysł co do lokalizacji został przez nas prawidłowo odczytany ,to wnioskujemy o wyjaśnienie czy działka 7305/4 stanowi własność Zamawiającego w związku z tym iż będzie stanowiła jedyną drogę dojazdu do planowanych obiektów.  
Jednocześnie wnioskujemy o dokładne określenie sposobu wykonania warstwy podbudowy i nawierzchni, jako że dokumenty przetargowe mówią jedynie o utwardzeniu. Biorąc pod uwagę wielkość pojazdów które będą poruszać się tym odcinkiem drogi ,zapis ten wydaje się być nie wystarczający co do rzetelnego wyceniania i wykonania robót. Prosimy o podanie warunków odtworzenia drogi asfaltowej na działce 3293/17 stanowiącej rejon włączenia rurociągu tłoczonego z projektowaną przepompownią.

**Odpowiedź :**

Na str. 39 PFU Zamawiający umieścił następującą informację :

*Teren punktu zlewnego musi być terenem ogrodzonym. Do terenu punktu zlewnego należy zaprojektować i wykonać dojazd utwardzony. Na teren punktu zlewnego wjazd winien być zapewniony przez bramę dwudzielną. Na terenie punktu zlewnego musi być zapewniony plac manewrowy dla swobodnego poruszania się pojazdów pogotowia technicznego oraz miejsce na postój agregatu prądotwórczego. Teren musi być wyposażony w oświetlenie i zabezpieczony*

*przed ingerencją osób nieupoważnionych. Nawierzchnię wykonać z kostki brukowej.*

Dodatkowo na stronie 13 PFU opisano konstrukcje nawierzchni placu przy punkcie zlewnym i przepompowni.

Kategoria ruchu drogowego jest jedną z podstawowych wartości mających wpływ na projektowaną konstrukcję drogi. Obowiązkiem wykonawcy– projektanta jest ustalenie kategorii ruchu przede wszystkim ze względu na dojazd pojazdów specjalistycznych do punktu zlewnego i przedstawienie oferty uwzględniającej obowiązek budowy drogi zgodnie z jej przeznaczeniem. Kategoria ruchu czyli obciążenie ruchem drogowym, określone jest w załączniku nr 5 rozporządzenia Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie.(Dz. U. z 1999r. Nr 43 poz. 430).

**Pytanie:**

3. Prosimy o wyjaśnienie rozbieżności zapisu PFU punkt 2.1 str. 14 „(...) do której prowadzi przewód kanalizacyjny o średnicy fi 315mm do przepompowni. Długość tego odcinka wynosi około 35 mb” , natomiast z załącznika graficznego wynika że dochodzi przewód o średnicy fi 400 mm. Prosimy o wyjaśnienie która informacja jest prawidłowa.

**Odpowiedź:**

Zapisu PFU punkt 2.1 str. 14 „(...) do której prowadzi przewód kanalizacyjny o średnicy fi 315mm do przepompowni- jest zapisem prawidłowym. Zamawiający dokonał w przedmiarze robót zmiany średnicy głównego kolektora z fi 400mm na fi 315 mm.

4. Odnośnie zapisów w PFU na str. 17 „ Zamawiający dopuszcza zmiany w stosunku do przedstawionych dokumentacji (koncepcji) (...)” natomiast w materiałach przetargowych nie znaleźliśmy stosownego dokumentu. W związku z powyższym prosimy o umieszczenie koncepcji na stronie Zamawiającego lub w przypadku jej braku usunięcia zapisu z dokumentów przetargowych .

**Odpowiedź :**

Na stronie 17 PFU umieszczono następującą informację :

*Przedstawione w PFU dokumentacje są tylko materiałem wyjściowym i pomocniczym dla Wykonawcy do sporządzenia własnych opracowań wykonania zadań wchodzących w skład Kontraktu. Zamawiający dopuszcza zmiany w stosunku do przedstawionych dokumentacji (koncepcji), pod warunkiem akceptacji przez Zamawiającego rozwiązań alternatywnych oraz uzyskania przez Wykonawcę wszelkich niezbędnych uzgodnień z osobami trzecimi.*

Informacja powyższa jest napisana zrozumiale i nie powinna nasuwać błędnych wniosków w rozumieniu jej treści jak w pytaniu Wykonawcy. Zamawiający nie zamierza jej modyfikować.

**Pytanie:**

5. Odnośnie zapisów w PFU na str. 17 w naszej ocenie zapis „Opracowana przez wykonawcę Dokumentacja Projektowa musi obejmować zakres objęty koncepcją przedstawioną w niniejszym PFU ( wraz z rysunkami) i umożliwić odbiór ścieków z obszaru przewidzianego do skanalizowania oraz przyłączenia posesji przewidzianych do wpięcia do sieci”, wydaje się być bez związku z przedmiotem zamówienia. Prosimy o wyjaśnienie lub o usunięcie z dokumentów przetargowych.

**Odpowiedź :**

Na str. 17 PFU Zamawiający umieścił następujący zapis :  
*Opracowana przez Wykonawcę Dokumentacja Projektowa musi obejmować zakres objęty koncepcją przedstawioną w niniejszym PF-U (wraz z rysunkami) i umożliwić odbiór ścieków z obszaru przewidzianego do skanalizowania oraz do przyłączenia posesji przewidzianych do wpięcia do sieci.*

Przedmiotem zamówienia jest końcowy odcinek kanalizacji na terenie gminy Zawoja. Zamawiający nie dostrzega powodu i potrzeby zmiany opisu jego funkcji. W żaden sposób nie wprowadza ten zapis ograniczeń w rozumieniu i przygotowaniu oferty przez Wykonawcę.

**Pytanie:**

6. W związku zapisami punkt 2.12 na stronie 28 „ **Punkt zlewny ścieków**” w naszej ocenie zawiera również wymogi co do pompowni. Wnioskujemy o rozdzielenie, zapisów dotyczących punktu zlewnego ścieków oraz dotyczących pompowni ścieków.

**Odpowiedź :**

Zamawiający nie dostrzega w zapisie na str. 28 PFU jakichkolwiek treści, które mogą wpłynąć na poprawne zrozumienie i przygotowanie oferty przez Wykonawcę.

**Pytanie:**

7. W szczegółowych właściwościach funkcjonalno użytkowych, w rozdziale pompownie Zamawiający w podrozdziale pompownia- tłocznia na stronie 32 zamieścił szczerkowe informacje dotyczące punktu zlewnego nie mające związku z całością . Prosimy o usunięcie

**Odpowiedź :**

Zamawiający nie dostrzega w zapisie na str. 32 PFU jakichkolwiek treści, które mogą wpłynąć na poprawne zrozumienie i przygotowanie oferty przez Wykonawcę.



**Unia Europejska**  
Fundusz Spójności



Projekt: „Uporządkowanie gospodarki wodnokanalizacyjnej na terenie Gminy Zawoja - etap I” nr POIS.02.03.00-00-0012/16  
Znak sprawy JRP/ZP/5/2016

Otrzymują:

1. autor pytania (pytań),
2. strona internetowa,
3. Wykonawcy, którym przekazano SIWZ  
(jeśli dotyczy)
4. a/a.